

B2.2 Code de la route



- ☐ Payer les amendes pour infractions au code de la route
- ☐ Passe ton examen du permis de conduire
- ☐ Traiter les infractions au code de la route et les pertes de points de permis

Le permis de conduire	(Der Führerschein)	La contravention	(Das Bußgeld)
Le retrait de permis	(Der Entzug der Fahrerlaubnis)	Le stationnement gênant	(Behinderndes Parken)
Le piéton (La piétonne)	(Der Fußgänger (Die Fußgängerin))	Payer l'amende (une)	(Die Geldstrafe bezahlen)
La sécurité routière	(Die Verkehrssicherheit)	Être en infraction	(gegen die Vorschriften verstoßen)
La circulation	(Der Verkehr)	Contester	(Widersprechen)
L'embouteillage (Un)	(Der Stau)	Faire appel	(Berufung einlegen)
La limitation de vitesse	(Die Geschwindigkeitsbegrenzung)	Doubler	(Überholen)
Le radar automatique	(Der Blitzer)	Se garer	(Parken)
Le taux d'alcoolémie	(Die Blutalkoholkonzentration)		

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



En France, la **perte de points** sur le **permis de conduire** commence quand l'amende a été payée. Sans nouvelle **infraction**, un point peut être récupéré au bout de six mois, tandis que les fautes plus graves exigent deux à trois ans. Une fois que vous avez eu commis d'autres infractions pendant ce délai, la récupération peut être repoussée à dix ans. Un **stage de récupération** permet aussi de regagner quatre points immédiatement, et Télépoints aide à suivre son solde.

In Frankreich beginnt der **Punkteverlust** auf dem **Führerschein**, sobald das Bußgeld bezahlt wurde. Ohne neuen **Verstoß** kann ein Punkt nach sechs Monaten zurückerlangt werden, während schwerere Fehler zwei bis drei Jahre erfordern. Sobald Sie in dieser Zeit andere Verstöße begangen haben, kann die Wiedererlangung auf zehn Jahre verschoben werden. Ein **Punktewiederherstellungskurs** ermöglicht außerdem, sofort vier Punkte zurückzugewinnen, und Télépoints hilft dabei, seinen Stand zu verfolgen.

1. À quel moment la perte de points commence-t-elle ?
 - a. Après un stage de récupération de points
 - b. À la date où l'amende est payée
 - c. Dès que l'infraction est constatée par la police
 - d. Quand le conducteur reçoit un courrier recommandé
2. Quel cas entraîne la perte d'un point dans l'exemple donné ?
 - a. Le téléphone au volant
 - b. Un excès de vitesse inférieur à vingt km/h
 - c. Le non-respect d'un feu rouge
 - d. L'alcool au volant

1-b 2-b

2. Grammatik: Le passé surcomposé

Drückt eine abgeschlossene Handlung aus, die kurz vor einer anderen Handlung in der Vergangenheit stattfindet: dès que, après que, quand, une fois que. Quand j'ai eu fini de dépasser la voiture, elle a pu enfin se rabattre.



1. Man verwendet zwei Hilfsverben, avoir/être immer im passé composé + Partizip Perfekt.

Avec être: être payé (Mit être: bezahlt werden)	Avec avoir: finir (Mit avoir: fertig werden)	Avec avoir: boire
J' ai eu été payé (Ich bin bezahlt worden gewesen)	J' ai eu fini (Ich war fertig gewesen)	J' ai eu bu (Ich hatte getrunken gehabt)
Tu as eu été payé (Du bist bezahlt worden gewesen)	Tu as eu fini (Du warst fertig gewesen)	Tu as eu bu (Du hattest getrunken gehabt)
Il a eu été payé (Er ist bezahlt worden gewesen)	Elle a eu fini (Sie war fertig gewesen)	Elle a eu bu (Sie hatte getrunken gehabt)
Nous avons eu été payés (Wir sind bezahlt worden gewesen)	Nous avons eu fini (Wir waren fertig gewesen)	Nous avons eu bu (Wir hatten getrunken gehabt)
Vous avez eu été payés (Sie sind bezahlt worden gewesen)	Vous avez eu fini (Sie waren fertig gewesen)	Vous avez eu bu (Sie hatten getrunken gehabt)
Ils ont eu été payés (Sie sind bezahlt worden gewesen)	Ils ont eu fini (Sie waren fertig gewesen)	Ils ont eu bu (Sie hatten getrunken gehabt)

Diese Zeitform mit avoir ist selten, vor allem schriftlich oder in gehobenem Stil.
Vermeiden Sie sie mit reflexiven Verben: se garer.

- Dès que vous _____ l'amende en ligne, la contravention a été classée.
(Sobald Sie die Geldstrafe online bezahlt hatten, wurde der Strafzettel erledigt.)
a. aviez payé b. avez eu payée c. avez eu payé d. avez payé
- Quand j'_____ de doubler le camion, j'ai remis mon clignotant et je me suis rabattu. (Als ich das Überholen des LKW beendet hatte, setzte ich wieder den Blinker und scherte ein.)
a. ai fini b. ai eu finie c. avais eu fini d. ai eu fini

1. avez eu payé 2. ai eu fini

Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)



- (Après que) Après que je l'ai payé, le prestataire m'a envoyé la facture acquittée.

(Nachdem ich ihn bezahlt gehabt hatte, schickte mir der Dienstleister die quittierte Rechnung.)
- (Dès que) Dès qu'ils ont fini la réunion, ils ont appelé le client.

(Sobald sie die Sitzung beendet gehabt hatten, riefen sie den Kunden an.)

3. (Quand) Quand tu as bu ton café, tu es parti au rendez vous.

(Als du deinen Kaffee getrunken gehabt hattest, bist du zum Termin gegangen.)

1. Après que je l'ai eu payé, le prestataire m'a envoyé la facture acquittée. **2.** Dès qu'ils ont eu fini la réunion, ils ont appelé le client. **3.** Quand tu as eu bu ton café, tu es parti au rendez vous.

Korrigiere den Fehler

1. Dès que j'ai fini le test du code, j'ai conduit.

Sobald ich den Führerscheintest abgeschlossen gehabt hatte, bin ich gefahren.

2. Après que j'ai eu payé l'amende en ligne, j'ai contestée.

Nachdem ich die Geldstrafe online bezahlt gehabt hatte, habe ich Einspruch erhoben.

1. Dès que j'ai eu fini le test du code, j'ai conduit. **2.** Après que j'ai eu payé l'amende en ligne, j'ai contesté.

3. Übungen

1. Ordnen Sie jedes Wort seiner Definition zu.

- | | |
|--------------------------------|--|
| a. doubler | 1. Après que j'ai eu rassemblé les preuves, j'ai contesté l'amende en ligne. |
| b. contester une contravention | 2. Quand j'ai eu doublé, j'ai repris ma voie sans gêner les autres. |
| c. le retrait de permis | 3. Une fois que j'ai eu perdu tous mes points, on m'a retiré le permis. |

a-2 b-1 c-3



2. Offizielle Mitteilung – Geldbuße und Punkteabzug nach einer automatisierten Kontrolle (QR: Audio)



Fülle die Lücken aus: récupéré, stationnement gênant, contravention, permis de conduire, radar automatique, recours, payer l'amende, contester

Vous avez reçu un avis de (1) _____ après un contrôle par (2) _____ sur une portion limitée à 70 km/h. Le document précise la date, le lieu et le montant, ainsi que le délai pour (3) _____. Il rappelle que la perte de points sur le (4) _____ prend effet à la date du paiement et que, sans nouvelle infraction, un point peut être (5) _____ après six mois.

Si vous estimez ne pas être en infraction, vous pouvez (6) _____ en ligne en joignant des justificatifs. En cas de contestation rejetée, un (7) _____ est possible. Le site Télépoints permet de vérifier votre solde. Attention : des infractions comme le (8) _____ ou le téléphone au volant peuvent aussi entraîner une amende et, selon les cas, un retrait de points.

Sie haben nach einer Kontrolle durch einen stationären Radar auf einem auf 70 km/h begrenzten Abschnitt einen Bußgeldbescheid erhalten. Das Dokument nennt Datum, Ort und Betrag sowie die Frist zur Zahlung der Geldbuße. Es erinnert daran, dass der Punkteabzug auf dem Führerschein am Tag der Zahlung wirksam wird und dass ohne weiteren Verstoß ein Punkt nach sechs Monaten wiedererlangt werden kann.

Wenn Sie der Ansicht sind, nicht im Unrecht zu sein, können Sie online Einspruch einlegen und Nachweise beifügen (zum Beispiel einen Verkaufsnachweis des Fahrzeugs oder die Benennung des Fahrers). Wird der Einspruch abgelehnt, ist ein Rechtsmittel möglich. Über die Seite Télépoints können Sie Ihren Punktestand überprüfen. Achtung: Verstöße wie das Behinderungsparken oder das Telefonieren am Steuer können ebenfalls zu einer Geldbuße und je nach Fall zu einem Punkteabzug führen.

(1) contravention, (2) radar automatique, (3) payer l'amende, (4) permis de conduire, (5) récupéré, (6) contester, (7) recours, (8) stationnement gênant

1. Quelles pièces justificatives joindriez-vous à une contestation et pourquoi ? Décrivez votre stratégie entre payer, contester ou faire appel.

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

Wahr Falsch

1. La personne a été flashée sur une voie rapide et risque de perdre un point sur son permis.
2. Elle a décidé de faire appel tout de suite et de ne pas payer l'amende.
3. Elle mentionne aussi un autre problème lié au fait de se garer trop près d'une zone pour piétons.

☐	☐
☐	☐
☐	☐



1-V 2-X 3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Après avoir consulté le procès-verbal, j'_____ (Nachdem ich das Protokoll eingesehen hatte, habe ich das Bußgeld online angefochten.)
 a. avais contesté b. ai contestée c. conteste d. ai contesté
2. Dès qu'il _____ de doubler, le radar automatique l'a flashé à 135 km/h. (Sobald er mit dem Überholen fertig war, hat der automatische Blitzer ihn mit 135 km/h geblitzt.)
 a. avait eu fini b. a fini c. a eu fini d. a eu finir
3. Quand nous _____ l'amende, le site a confirmé que la contravention était réglée. (Als wir das Bußgeld bezahlt hatten, bestätigte die Website, dass das Bußgeld beglichen war.)
 a. avons payé b. avons eu payer c. avons eu payé
 d. avions eu payé

1. ai contesté 2. a eu fini 3. avons eu payé

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



Contester un radar automatique

- Claire (assureure):** Bonjour, assurance Lemaire, Claire à l'appareil, je vous écoute.
 (Guten Tag, Versicherung Lemaire, Claire am Apparat, ich höre Ihnen zu.)
- Mathieu (client):** Bonjour, j'ai reçu une contravention d'un radar automatique pour excès de vitesse, mais ce jour-là il y avait un important embouteillage et je ne comprends pas pourquoi.
 (Guten Tag, ich habe einen Strafzettel von einem Blitzer wegen überhöhter Geschwindigkeit bekommen, aber an dem Tag gab es einen großen Stau und ich verstehe nicht, warum.)
- Claire (assureure):** D'accord — si l'infraction est avérée, cela entraîne une amende et un retrait de points sur le permis ; toutefois vous pouvez contester si vous avez des éléments pour le prouver.
 (In Ordnung — wenn der Verstoß nachgewiesen ist, führt das zu einem Bußgeld und zu einem Punktabzug auf dem Führerschein; Sie können jedoch Einspruch einlegen, wenn Sie Belege haben, um das zu beweisen.)

- Mathieu (client):** *La photo est floue et je pense que la plaque n'est pas clairement visible, donc je préfère faire appel plutôt que de payer l'amende tout de suite.*
(Das Foto ist unscharf und ich glaube, das Kennzeichen ist nicht deutlich sichtbar, daher lege ich lieber Einspruch ein, statt das Bußgeld sofort zu bezahlen.)
- Claire (assureure):** *Très bien : conservez l'avis, demandez la photo en haute définition, notez la date et l'heure exactes, et je vous aide à vérifier la procédure de contestation et les délais — surtout si votre solde de points est bas.*
(Sehr gut: Bewahren Sie den Bescheid auf, fordern Sie das Foto in hoher Auflösung an, notieren Sie das genaue Datum und die genaue Uhrzeit, und ich helfe Ihnen, das Einspruchsverfahren und die Fristen zu prüfen — besonders, wenn Ihr Punktestand niedrig ist.)

1. Pourquoi Mathieu veut-il contester la contravention ?

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Une fois que j'ai payé l'amende, j'ai constaté que... / Si j'avais respecté la limitation de vitesse, je n'aurais pas... / Après avoir reçu la contravention, j'ai décidé de contester parce que...



1. Vous recevez une contravention pour excès de vitesse relevé par un radar automatique - que faites-vous concrètement pour payer l'amende et vérifier le retrait de points ?

2. Racontez une situation où vous avez été en infraction au volant (ou frôlé l'infraction) - quelles circonstances l'expliquent et que feriez-vous différemment pour respecter la sécurité routière ?

7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

Objet : Contravention - véhicule de service (immatriculation EZ-482-KP)

Bonjour,

Nous avons reçu au bureau un avis de **contravention** suite à un **radar automatique** : dépassement de la **limitation de vitesse** (82 km/h au lieu de 70) le 3 juin à 18h12, à Lyon (quai Gaillieon). L'avis indique une **amende** de 90 € et un retrait probable d'1 point sur le **permis de conduire**. Peux-tu confirmer si tu conduisais le véhicule à ce moment-là ? Si tu souhaites **contester**, merci de nous le signaler avant vendredi.

Merci,

Camille Laurent

RH - Flotte automobile



Schreibe eine passende Antwort: *Je confirme que je conduisais le véhicule à ce moment-là, toutefois... / Après vérification de mon agenda et de l'itinéraire, je préfère (payer l'amende / contester) parce que... / Pouvez-vous préciser la procédure et le délai pour déclarer le conducteur ?*

Wichtige Verben

Contester (*anfechten*)

Passé composé

ai contesté

as contesté

a contesté

avons contesté

avez contesté

ont contesté

Doubler (*verdoppeln*)

Passé composé

ai doublé

as doublé

a doublé

avons doublé

avez doublé

ont doublé

je
j'

tu

il

elle

on

nous

vous

ils

elles